



CAMMINO DIRITTO

Rivista di informazione giuridica

<https://rivista.camminodiritto.it>



L'IMPATTO DELLA CLAUSOLA DI SLOW STEAMING NEI CON

Attraverso questo articolo, tratteremo i motivi per i quali è stata richiesta l'istituzione di una

di **Stefania Colucci**

IUS/09 - ISTITUZIONI DI DIRITTO PUBBLICO

Articolo divulgativo - ISSN 2421-7123

Direttore responsabile

Raffaele Giaquinto

Innanzitutto, è necessario sottolineare la condizione particolare per la quale l'introduzione del mercato petrolifero fu caratterizzato dall'aumento dei prezzi del carburante e dalla diminuzione verificarsi durante la crisi finanziaria avvenuta negli anni 2008-2009: lo slow steaming è di possibilità di risparmiare altre spese (come i diritti e le tasse portuali), abbassare le tariffe globale. L'obiettivo è evidenziare la possibilità di aumentare i profitti e, al tempo stesso, ricavarne dalla benzina ^[5]. A causa di questo equilibrio tra ambiente ed economia, BIMCO (l'esigenze ^[6].

1. Contratti di noleggio a tempo In generale, il contratto di noleggio a tempo è un contratto del costo è piuttosto bilanciata tra le parti, in quanto l'armatore paga l'equipaggio e l'assicurazione gestione, il noleggiatore solo di quelli commerciali. In aggiunta, questo bilanciamento è sottoregole dell'Aja-Visby). È chiaro che uno dei doveri dell'armatore è far procedere il viaggio discutibile poter applicare gli stessi criteri ^[10]. L'armatore ha il dovere di proseguire con l'armatore non si attiene all'impiego delle istruzioni del noleggiatore e causa un'indennità (come una clausola eccezionale, (secondo la legge contra preferentem) alla quale l'armatore dall'incorporazione delle regole dell'Aja -Visby (Clausola prevalente) ^[17]. Dall'altro lato, il di solito un termine intermedio, nel cui caso la rescissione del contratto dipenderebbe dalla una garanzia permanente. La clausola per la velocità e per il consumo più comune fu svincolata giornaliero durante le condizioni di bel tempo ^[20]. Questa "garanzia di esecuzione" potrebbe caso Pearl C ^[21] in cui la corte ritenne che l'armatore mostrasse inadempimento della clausola in questo caso, è necessario introdurre una clausola specifica incorporata nel contratto. Per la clausola sullo Slow Steam è stata perfezionata in NYPE nel 2014 (clausola 38) ^[23].

Secondo la clausola BIMCO sullo slow steaming per le parti del contratto di noleggio a tempo

a) Il Noleggiatore potrebbe dare istruzioni all'armatore di regolare la velocità in modo da raggiungere

1) Slow Steaming: il Noleggiatore potrebbe dare istruzioni al Comandante di operare sul punto

2) Ultra-Slow steaming: il Noleggiatore potrebbe dare istruzioni al Comandante in modo da dovrà attenersi all'impiego dell'ordine.

b) L'Armatore dovrà esercitare la debita diligenza in modo da assicurare che la nave minimi

1) Le garanzie dell'Armatore collegate alla velocità e al consumo della nave;

2) Le istruzioni del Noleggiatore riguardanti una destinazione e un periodo particolare

- 3) L'Armatore dovrà esercitare la debita diligenza nel rispetto dell'uso ottimale dell'equipaggio
- c) Le suddette istruzioni non dovranno portare ad alcun inadempimento dell'obbligo di debita diligenza
- d) Il Navigatore dovrà garantire che queste istruzioni non costituiscano alcun inadempimento

In primo luogo, è necessario evidenziare i fattori principali della clausola 38, che descrive il "periodo particolare" non dovrebbe essere interpretata come una garanzia ma solo un'indicazione di velocità media che opera sopra il punto limite e per la quale il motore non verrebbe danneggiato. Clausola 38 (a) è soggetta al dovere del Comandante di rifiutare le istruzioni del noleggiatore se il Comandante ritiene che il dovere come un diritto ^[28]. Se l'istruzione per lo slow steam sotto una certa velocità incide sulla conseguenza, l'armatore potrebbe essere autorizzato al risarcimento, se incorporato esplicitamente nella disposizione finale della clausola stabilisce l'esercizio di debita diligenza che, a condizioni di contratti di trasporto, il noleggiatore dovrà risarcirlo ^[30].

2. Contratti di noleggio a viaggio Al contrario del contratto precedente, il contratto di noleggio a viaggio non copre solo le spese commerciali evidenziate dal trasporto ^[31]. A causa dell'imputazione del costo del ritardo di rischio potrebbe mutare le parti, a causa dell'obbligo del noleggiatore riguardante la polizza di carico ^[33]. Di conseguenza, il contratto contiene la clausola "cessazione", il noleggiatore deve notificare la disponibilità ^[35]. In aggiunta, l'"obbligo di debita diligenza" è un dovere a viaggio, la dottrina di deviazione della rotta trova il suo fine, in quanto prevede un viaggio semplicemente il risarcimento dei danni ^[38]. La deviazione potrebbe essere autorizzata solo in determinate operazioni), l'armatore sarebbe autorizzato al ritardo ^[40]. A causa di questa organizzazione, il

Secondo la clausola BIMCO sullo slow steaming per i contratti di noleggio a viaggio:

- a) L'Armatore sarà autorizzato a dare istruzioni al Comandante in modo da ridurre la velocità
- b) Mentre la nave procede a velocità ridotta, questo non dovrà costituire alcun inadempimento
- c) Il Noleggiatore dovrà assicurarsi che queste istruzioni non costituiscano alcun inadempimento
- d) Questa clausola non dovrà compromettere nessun altro diritto (implicito o esplicito) al di

Questa clausola cerca di trovare un equilibrio tra le parti che pagano il carburante e lo scopo della clausola sottolinea che questa decisione di usare lo slow steam non sarà un inadempimento. Infatti, BIMCO (e INTERTANKO) ha abbozzato una clausola in modo da migliorare la posizione dello slow steam e cerca di evitare qualunque danno al noleggiatore, nel caso in cui una vel

perdita di tempo secondo la tariffa di ritardo ^[45]. Il risarcimento dovrà essere attuato prima contratto non dovrà costituire alcun inadempimento dell'obbligo di debita prontezza, purché

La clausola sullo slow steaming , introdotta da BIMCO, potrebbe presentare alcune difficoltà ma in aggiunta, incarica un terzo possessore di una polizza di carico originale per chieder dall'incorporazione dei termini dei contratti di noleggio nella polizza di carico ^[49]. Tuttavia, clausola potrebbe incidere sugli obblighi principali delle parti. La questione fondamentale potrebbe essere colpevole in caso di ritardo a meno che, come menzionato nella clausola BI vettore potrebbe fare affidamento sul risarcimento ^[52]. Inoltre, il Charterers P&I Club ha affidell'obbligo di debita prontezza ^[53]. In aggiunta, quest'obbligo è accompagnato dal dovere BIMCO su libertà e deviazione ha cercato di migliorare questa condizione e permette una de

3. Conclusione Per concludere, lo scopo principale della clausola BIMCO sullo slow steaming ciò diventa sempre più importante nel trasporto internazionale di merci. Dall'altro lato, la clausola quando derivino dalla legislazione obbligatoria, e la possibilità di ridurre la velocità della nave

Testi consultati

Trasporto di beni secondo il Sea Act 1992 Direttiva 2008/1/EC Le regole dell'Aja-Visby (Oxon 2009) Simon Baughen, Shipping Law (6° Ed. Routledge Oxon 2015) Bulk Ship Unbranded 716, 725 ER Hamburg (2006) 2 Ll. Rep 66 Glynn v Margeston ^[1893] AC 351, HL London Arbitration 10/00 Leduc v Ward (1888) 20 QBD 475, CA Panaghia Tinnou 2 Lloyd's Rep. 541 The Aegeon Dolphin ^[1992] 2 Lloyd's Rep 178 and The Diana Pro Baleares (1993) 1 Lloyd's Rep. 215 The Athanasia Camminos ^[1990] 1 Lloyd's Rep 277 Charterparties BIMCO, Slow Steaming clause for Time Charterparties BIMCO, Liberty impact of Slow Steaming StoneChambers, Slow Steaming Intertanko, Emission reduction Clause - BIMCO, Slow Steaming Clause for Voyage Charterparties - BIMCO clauses - NYPE, Clauses **NOTE**

^[1] Martin Stopford, Maritime Economics (3° Ed. Routledge 2009) pg. 156

^[2] Neil Handerson, The Price of Slow Steaming ^[online] [Gennaio 2016], <http://www.stonechambers.com>

^[3] Christos Kontova & Harilaos Psarftis, The Economic and the Environmental impact of Slow Steaming

^[4] Intertanko, Emission Reduction Clause <http://www.intertanko.com/Functional-Pages/User-Login/?ReturnUrl=%2fTopics%2fLegal-a>

[5] Christos Kontovas & Harilaos Psaraftis, *Maritime Policy and Management* [online] [Gennaio 2016], controllo dell'inquinamento integrato (Versione Codificata) (Testo con pertinenza EEA) e

[6] Circolare speciale BIMCO n. 7 2011 e n. 5 2012. Inoltre, INTERTANKO (International A

[7] In genere il pagamento sarebbe in anticipo (BALTIME 30 giorni mentre NYPE 93 solo 1

[8] La Clausola 2 del modello New York Produce Exchange per contratti di noleggio. Vedere

[9] Nei contratti di noleggio a tempo, il ritardo assume una forma diversa , in quanto non c'è
Vedere anche *The Democritos* [1976] 2 Lloyd's Rep 149

[10] Ibid. Supra Fn 7

[11] Clausola 8 NYPE

[12] L'inosservanza dell'ordine, potrebbe equivalere all'inadempimento del contratto. Tuttavia
Vedere anche Simon Baughen, *Shipping Law* pg. 191

[13] (1999) LMCLQ 461; [1999] QB 72

[14] Simon Baughen, *Shipping Law* (6° Ed. Routledge 2015) pg. 192

[15] Ibid. Supra Fn 7. Tuttavia, questo è possibile solo se la lingua è in grado di farlo.

[16] [2001] AC 638. Anche se l'articolo IV ordinanza 2 (a) delle regole dell'Aja-Visby prevede

[17] Ibid. Supra Fn 14 pg. 307 e 615. Vedere anche *London Arbitration 10/00* dove l'armatore

[18] Micheal Wilford, *Time Charters* (5° Ed. LLP Londra 2003) pg. 109. Vedere anche *The A*

[19] (1943) 74 Ll.L.Rep.161. Vedere anche Ibid. pg. 110

[20] Ibid. pg. 112. (forza del vento scala 4 Beaufort e forza mare scala 3 Douglas)

[21] *Bulk Ship Union SA v Clipper Bulk Shipping Ltd (The Pearl C)* [2012] 2 Lloyd's Rep. 533

[22] StoneChambers, Slow Steaming ^[online] ^[Gennaio 2016] <http://www.stonechambers.com/download>; diverso presenta la NYPE 93 che prevede la “debita prontezza”, tuttavia non ci sono molte c

[23] Ibid. Supra Fn. 7. Inoltre, ciò rende chiaro che la clausola non sarà in contrasto con i terz

[24] BIMCO, Slow Steaming clause for Time Charterparties ^[online] ^[Gennaio 2016] <https://www.bimco>

[25] Ibid. Vedere anche Supra Fn 14 pg. 315 e The Hounda ^[1994] 2 Lloyd’s Rep. 541

[26] Ibid. In modo da evitare danni imprevisti, l’Ultra-Slow dovrà essere accettato dalle parti :

[27] Court Line v Canadian Transport (1940) AC 934. Vedere anche le affermazioni di Steyn

[28] Imvros (1999) 1 Ll. Rep 848 e ER Hamburg (2006) 2 Ll. Rep 66

[29] Il risarcimento potrebbe essere richiesto in seguito alle ripercussioni della legge. Veder (1929) 34 Ll.L.Rep.459

[30] Ibid. Tuttavia, è preferibile che tale clausola sullo Slow Steaming sia incorporata nella p

[31] Sotto questo aspetto, il contratto di noleggio è più impegnativo

[32] Ibid.

[33] Sotto i termini di contratto di noleggio

[34] Ibid. Supra Fn 14 pg. 188. In aggiunta, il contratto prevede due riparazioni per l’armator

[35] Clausola 16.2 di BPVOY 4. Questo termine è richiesto dalla legge e ad ogni inadempimer

[36] Ibid. Inoltre, maltempo ed altri aventi sono irrilevanti per l’ obiettivo di obbligo. Vedere

[37] Il Vettore sarebbe sotto il dovere di condurre il viaggio con carico: a) con rotta abituale stato responsabile. Vedere anche , Tafaka ^[1990] 1 Lloyd’s Rep 536, Balian v Joly ^[1890] 6 TLR

[38] Ibid. Supra Fn 35. Vedere anche Hain v Tate&Lyle (1936) 41 Com. Cas. A 345. Il vettor

[39] la Deviazione dalla rotta è permessa: a) rotta abituale e consueta b) quando non è intenzi

[40] Simon Baughen, Shipping Law (6° Ed Routledge Oxon 2015) pg. 192

[41] BIMCO, Slow Steaming Clause for Voyage Charterparties [online] [Gennaio 2016] <https://www.bi>

[42] Ibid.

[43] BIMCO, Virtual Arrive for Voyage Charterparties [online] [Gennaio 2016] <https://www.bimco.org/>

[44] Ibid.

[45] Ibid. Se il vuoto a sinistra sostituisce il 50% delle tariffe. Inoltre, l'accordo prende in con

[46] Ibid.

[47] Ibid.

[48] Ibid. Supra Fn 14 pg. 6, 7. È necessario asserire le differenze tra la polizza di carico di u
evidenziare chi è il vettore e poi, chi è colpevole. Di conseguenza, la parte è autorizza a fare

[49] Julian Cooke, Voyage Charters (3° Ed. Informa, Londra 2007) pg. 517. Vedere anche Sir

[50] Se il contratto di noleggio non indica un momento specifico . Vedere anche Simon Baugl

[51] Ibid. Supra Fn 19 e 29

[52] Ibid.

[53] The Charterer P&I Club [online] [Gennaio 2006] <http://exclusivelyforcharterers.com/docs/The%20>

[54] Davis v Garret (1830) 6 Bing. 716, 725. Ibid. Supra Fn 37 pg. 251

[55] (1880) 5 CPD 295, CA. Dove la nave riduce la sua velocità in modo da rimorchiare un' (ma non con lo scopo di premio di salvataggio), il carico trasportato o sotto i termini di una clausola liberty indica solo porti in corso di viaggio. La giustificazione di deviazione è prev

[57] BIMCO, Liberty and Deviation Clause [online] [Gennaio 2016] <https://www.bimco.org/Chartering/>
